



SIRT20048742934

## Lieferschein Dispatch Note

**SIRT20048742934**

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 14.11.2022

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE  
Siemens S.p.A.  
DIVISION SDF CS RC  
PO Box 17154  
I-20170 MILANO

Bestellnummer / Order No.

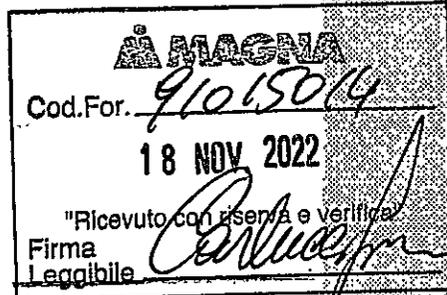


Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500640025	Org-ID Besteller Org-ID Orderer A1603042	Bestellnummer Order No. 4519552151
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Ital / Simona. Grassi Tel: +390224324680 EMail:grassi.simona@siemens.com	Bz-Datum Order Date 27.09.2022	Org-ID Lieferer Supplier No. A4021118
Versandanschrift / Ship to address. MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA	Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route by truck Gebrueder Weiss GmbH Incoterms: DDP MODUGNO	
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person DI MC GMC MF-M FIN LOG 1 1 ewn-om-servo DF MC NES FUNKTIONSKEN Tel: +49 0152/38905842	Colli: 1 ITM35	
	38208 30	
	Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 17,800 KG Brutto/Gross: 19,940 KG	

Pos./Item S-Pos./Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge/Qty Einheit/Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit!		
	Routing address Gebrueder Weiss GmbH Donaustr. 126 90451 Nuernberg		
	Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN		
	Our VAT-ID : DE129274202		
	M A R K I N G		



*Order 12319833*

*DBA e, e3*

*4965358340*

Pos./Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A1603042 PURCH. ORG.: 50AO SIEMENS ITALIA SD I SAP PO: 4519552151		
5 (006000)	1FT7068-5AF71-1CA2 Cust. Part no.: 1FT7068-5AF71-1CA2  internal: 1FT7_MOTOR	1 PC	17,800
	  AC Motor (ELECTRIC MOTOR - INVERTER DUTY) SIMOTICS S Synchronous motor 1FT7, M0=15Nm (100K) NN=3000rpm, PN=3.42kW Naturally cooled Frame size IMB 5 (IM V1, IM V3) Conventional flange (1FT6/1FK7 compatible) POWER CONNECTOR ROTATABLE ABSOLUTE ENCODER 24 BITS + 12 BIT MULTITURN WITH DRIVE-CLIQ INTERFACE (ENCODER AM24DQI) SHAFT WITH FITTED KEY; W/O HOLDING BRAKE; ACC. TOLERANCE N VIBRATION SEVERITY GRADE A, DEGREE OF PROTECTION IP 67  serial number: YFPN649535505001  HS Code: 85015220 AL: N ECCN: N Country of origin: DE Germany PUL: DE Germany PREF-Y: GB CA VN SG KR JP JP Criteria of origin determination: C2 PREF-N: XK IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ IS MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO  M-Item :   Cust. Part no.:   Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w):	  <i>Met-103607</i> <i>Zof</i>	

Pos. / Item: S-Pos/Item:	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty: Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	CAS No. 7439-92-1 , Lead		
	Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.		
	(Origin criteria used): See item specific code (JP Criteria of origin determination) (Printed name of exporter): Siemens AG		
	Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.		
	These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.		
	<b>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447</b>		
	<b>DECLARATION</b>		
	I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PUL (2). I declare that: No cumulation applied. 3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.		
	Bad Neustadt, 14.11.2022, Siemens AG, DI MC, Industriestr. 1, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale i.V. Erdem Okuyucu Senior Customs Expert		i.V. Guenter Friederich Senior Customs Expert
	This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.		
	1) The country codes in PUL and PUL and PUL and PUL correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa 2) Products with the identifier PUL and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA 3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK		

Pos./Item S:Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
V1.29	<p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p> <p>EU Declaration of Conformity according to directives 2006/42/EC</p> <p>Product designations: SIMODRIVE, MASTERDRIVES, POSMO, SINAMICS, SINUMERIK, SIMOTION</p> <p>The supplied products that are subject of 2006/42/EC (safety products) fulfill the requirements of standard EN 61800-5-1 and EN61800-5-2.</p> <p>The safety-related components fulfill at least the requirements of category 3 according to ISO 13849. The products supplied are intended exclusively for installation in a machine.</p> <p>Commissioning is prohibited until it has been established that the end product conforms with directive 2006/42/EC. information.</p> <p>All safety instructions in the associated product documentation must be observed and given to the end user for his/her information.</p> <p>sgd Mr. Heinzelmann DF MC QM sgd Mr. Dirk Vielsäcker DI MC TTI</p>		
<b>Packinglist</b>			
QTY	packing	L / D / H cm	gross-KG net-kg colli-nr
1	SL3 carton	50/ 37/ 33	19,940 19,900 001
Colli-Nr	Pos/Item	Menge/Quantity	
001	006000	1FT7068-5AF71-1CA2	1 ST